

Compagnie des Songes

DONC EN RÉSUMÉ,
JE CONTINUE À RÊVER...

Création franco-cubaine
2013 - 2014



“ Je voudrais juste sortir, je sais pas, aller voir les Pyramides ”

Extrait

Mise en scène THIBAUT LEBERT

AVEC

Laëtitia Andrieu

Jérôme Thibault

Ismel Gonzalez Perez

EQUIPE TECHNIQUE

SCENOGRAPHIE :: Thibault Lebert

SON :: Karina Ketz Lelièvre

LUMIERE :: *En cours...*

ECRITURE COLLECTIVE

Laëtitia Andrieu

Thibault Lebert

PRODUCTION ET MEDIATION CULTURELLE

Annabelle Eyboulet

REFLEXION

Après plusieurs voyages à Cuba, j'ai eu envie de porter sur le plateau un questionnement ; Que nous faut-il lâcher comme certitudes ou a priori pour permettre la rencontre avec l'Autre ? En quoi l'altérité nous rend-elle poreux, curieux, en quoi nous ramène-t-elle si fort à nous-mêmes, ce qui nous constitue, nos piliers fondateurs comme nos vacillements et nos doutes...

Cuba et la France sont deux pays qui ont connu une révolution ayant changé radicalement l'Histoire et l'ordre établi. Deux pays qui se trouvent à des stades cruciaux dans leur évolution nationale et internationale : le premier entre de façon précipitée dans le système capitaliste quand le second se trouve dans la nécessité d'en mesurer et d'en limiter les effets néfastes. Regards posés sur deux pays à la croisée des chemins...

En cette période de crise, que reste-t-il de nos révolutions, comment se détacher du poids de l'Histoire ? Comment continuer à inventer l'avenir ?

En s'appuyant sur des témoignages, nous souhaitons explorer la relation de l'individu au monde qui l'entoure, son positionnement, sa capacité à répondre, à se tenir debout, à créer dans son quotidien des fenêtres pour respirer. Inspirer et expirer. S'exprimer.

Les corps et la parole se mêleront, effaçant peu à peu les nations, effeuillant les couches jusqu'au noyau commun.

“ *La Chine ! J'aimerais aller en Chine, imaginez-vous. Dans un pays où tout le monde est pareil, imaginez la différence que j'apporterais, moi !* ”

Extrait

CONCEPTION

Nous souhaitons partir d'un processus de création collective et interdisciplinaire.

La matière première de l'écriture provient de témoignages de Français et de Cubains. Il s'agit de les faire réagir sur leur pays, leur histoire, leur perception du monde, leur société actuelle. Ces rencontres consistent à collecter des impressions, des souvenirs, des images mais aussi à élaborer un canevas d'improvisation afin de restituer un langage riche de subjectivités et d'anecdotes.

Après un premier travail d'écriture, metteur en scène, chorégraphe, créateur son et interprètes se saisiront de cette collecte afin d'élaborer différents langages créatifs à travers la parole, le son et la danse. Trois univers qui se rencontreront sur le plateau afin de faire dialoguer ces deux cultures.

Le spectateur sera invité, dès le hall d'entrée du théâtre, à se promener au milieu d'installations sonores et vidéos qui donneront à voir et à entendre des ambiances de rues, de répétitions ainsi que des extraits de témoignages. Peut-être des photos seront-elles exposées, certains textes donnés à lire : qu'il reste des traces de la matière initiale et brute qui nous aura servi.

“ Quand j’étais petit on avait un téléphone et même pas la télé. Maintenant chez moi il y a deux télés, deux téléphones fixes, trois téléphones portables, deux écrans d’ordinateur, on a neuf écrans, neuf appareils pour être en contact. Pour ne pas perdre le fil. ”

Extrait



“ Et puis un jour il m’a regardée je veux dire Pepe, vraiment regardée il m’a regardée longtemps comme s’il savait que ce temps là, que ce temps-là allait tout faire péter. Toutes les coutures qui faisaient que ça tenait encore, moi, mon sourire, ma bonne humeur et ma solidité. C’était comme un soutien, je veux dire physique, son regard j’avais l’impression que je pouvais m’appuyer dessus, comme une ligne concrète qui allait de lui à moi et qui n’allait pas disparaître. ”

Extrait

FIL ROUGE

Un lieu anonyme. Un No man's land vierge de toute identité. Dans cet espace, ils sont trois, avec pour seuls bagages leur culture et leur histoire...

Elle et Lui se connaissent depuis longtemps. Ils ont grandi ensemble, on ne sait s'ils sont comme frère et sœur, comme amants de longue date, comme amis indéfectibles ou comme étrangers malgré tout. Ils se sont construits ensemble, ils se sont ressemblés, ils ont pris des chemins différents. *Elle* a bientôt 35 ans, elle n'a pas d'enfants, sa vie est une somme de questionnements, elle est comme paralysée par la peur, par la perte de confiance ou la désillusion. *Lui*, la trentaine également, est plus combatif, plus enthousiaste, plus confiant, plus adapté à la rapidité de son époque, plus pragmatique. Ils se heurtent parfois à une incompréhension réciproque, parce qu'ils sont comme deux pôles très éloignés, presque comme deux symboles : Celle qui suspend l'action, qui pressent le danger et se fige, et celui qui court en riant et en fermant les yeux, sans se soucier de ce qui vient devant.

Celui qui Danse vient de plus loin, il est parachuté sans explication dans le quotidien des deux autres. Il représente l'ailleurs dans cet univers familial, il est celui « qui n'a jamais vu la neige », obsédé par les images de ce qu'il ne connaît pas. Sensuel et charismatique, il captive l'attention par sa seule présence. Il se tient en retrait. Il observe.

Le regard des uns sur les autres est curieux, empreint du désir de s'approcher, de découvrir, comprendre, mais il se peut aussi que quelque chose retienne l'élan. C'est l'histoire d'une rencontre, de rencontres croisées, tout simplement, et par ce prisme-là, c'est l'évocation de deux cultures, deux sociétés, deux façons de grandir, de se construire, d'envisager l'avenir. L'occasion aussi de tester la limite de certains idéaux : le fantasme d'une île caribéenne face à celui d'un eldorado européen.

Ça parle d'attraction et d'appréhension, de méconnaissance et d'illusions, mais aussi de désir, d'appropriation, du besoin de l'autre, de ce qui se joue dans les corps, ce qui se perçoit dans un geste, une démarche, un regard, ce qui circule par-delà les langues. L'espoir immense mis dans « l'ailleurs », et l'enfermement dans lequel nous finissons parfois par nous retrouver, limités par une réalité asphyxiante, ou simplement par nos histoires, nos apprentissages restreints, nos difficultés à laisser les portes ouvertes, quelles qu'elles soient.

Lui-Tu sais quand on était petits c'est toi qui m'emmenais partout qui me prenais la main. Tu m'emmenais avec toi, tu me disais de rester silencieux, tu gloussais, tu m'emmenais tu me tenais tout près de toi. Tu me laissais regarder. Ton histoire de poisson il faudrait que tu t'écoutes parler tu es idiot, tu es devenue idiote. Et triste. Des yeux ça regarde et un corps ça frétille. Les poissons sont dans ta tête. Je ne vais pas arrêter de respirer pour que tu puisses te détendre. ”

Extrait

EN PARALLELE

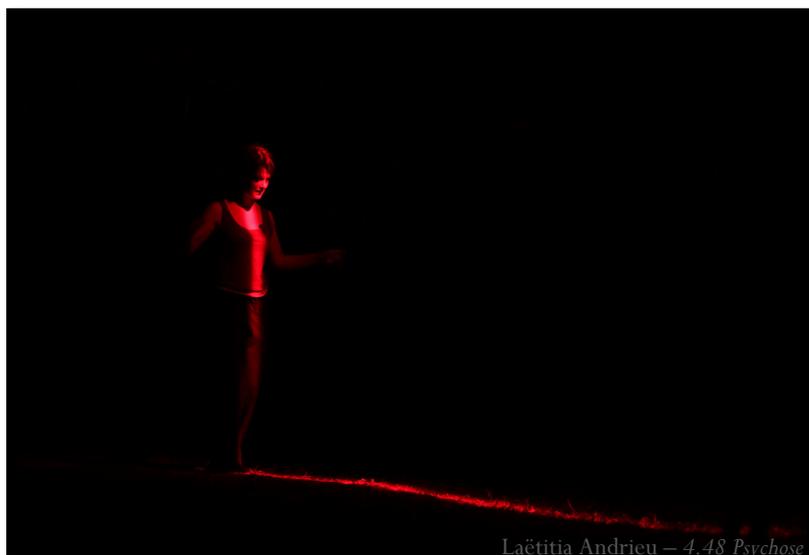
...de cette histoire, des voix se font entendre, qui installent quant à elles le contexte sociétal, voire historique, par bribes. Ces silhouettes apparaissent et ne laissent derrière elles qu'une empreinte légère, ce sont des voix-témoins qui viennent dire quelque chose de leur expérience, de leur vie.

Ce sont souvent ces textes-là qui ont pour terreau les témoignages enregistrés à Cuba ou en France. Ils sont pensés pour être entendus au fur et à mesure, ils seront dits par les comédiens ou pris en charge par une voix-off, bagage sonore qui puisse soutenir ou éclairer un geste, une danse, et réciproquement. Ils sont un autre plan à cette histoire.

POURQUOI LA DANSE ?

Pour la compagnie, engager un travail incluant une approche chorégraphique est une nouveauté. Cela nous a paru nécessaire précisément pour ce projet. La culture du corps est très forte à Cuba, la danse est partout présente, elle est un moyen d'expression privilégié, bien plus ancré dans le quotidien qu'ici en France. Pour nous, aborder le travail et surtout le troisième personnage par là, par le corps, c'est aussi chercher des résonances : quel écho entre un corps qui danse, qui bouge, qui trouve son énergie dans le mouvement, et un contexte qui restreint les déplacements ; le fait même de ne pas pouvoir porter le mouvement au-delà des frontières, ou difficilement. Se questionner sur les liens entre cette grande liberté, cette aisance, ce besoin peut-être de se mouvoir, et cette difficulté à sortir et rentrer dans son propre pays.

La danse, c'est aussi une façon de mettre le focus sur ce qui entre en jeu dans une rencontre, au-delà des mots, au-delà de la strate « sociale ». Une attention plus précise portée sur les sensations, sur les micro-rapprochements, sur les contacts, sur l'espace « entre »... Et une façon, tout en parlant beaucoup des particularités culturelles, sociales, historiques, de recentrer régulièrement le regard sur l'humain dans un sens plus brut ; le corps, la peau, la chair, la qualité d'une présence...



L'EQUIPE ARTISTIQUE

LAËTITIA ANDRIEU :: COMEDIENNE

Comédienne formée au CNR de Bordeaux, Laëtitia Andrieu travaille régulièrement avec des compagnies aquitaines (La Nuit Venue, l'Ane bleu...), et notamment avec la compagnie des Songes au sein de laquelle elle joue dans *4.48 Psychose* de Sarah Kane et *Des couteaux dans les poules* de David Harrower. Ses rencontres la conduisent fréquemment à explorer des textes contemporains et elle s'intéresse aussi aux écritures de plateau prenant appui sur le mouvement, l'espace et l'action. Entre autres expériences marquantes, elle travaille également avec la compagnie Flagrants Désirs sur Toulouse, et le Théâtre de la Gouttière de La Roche sur Yon. Elle continue à se former régulièrement, à la fois à certaines pratiques de mouvement comme le contact improvisation, et auprès de metteurs en scène ou collectifs comme le collectif MxM, Sabrina Delarue, Julie Denisse et Jeanne Mordoï, Johanny Bert...qui explorent des frontières entre différentes disciplines (danse, théâtre, vidéo, marionnettes...)

JEROME THIBAUT :: COMEDIEN

Dans le cadre de ses études d'art dramatique, il travaille avec Stuart Seide, Claire Lasne, Catherine Anne et Mohamed Rouabhi. Après une licence d'ethnologie et un passage rapide dans le travail social, il se forme sous la direction d'Anne Sicco. Comédien, danseur et marionnettiste, il joue dans *Fées* de Ronan Chéneau mis en scène par David Bobée, *Trois petites notes* d'après Nancy Huston mis en scène par Céline Garnavault, *The brides* d'Harry Kondoleon mis en scène par Faizal Zeghoudi, *Le cas Blanche-neige* d'Howard Barker mis en scène par Frédéric Maragnani, *Des couteaux dans les poules* de David Harrower mis en scène par Thibault Lebert, *L'homme qui tombe*, d'après Don Delillo avec le Collectif Crypsum...

En parallèle, il poursuit sa formation grâce à des stages notamment avec Tg Stan, Mladen Materic ainsi que des directeurs de castings. Il joue régulièrement dans des productions pour la télévision et le cinéma et sera à l'affiche du dernier film de Claude Miller "Thérèse Desqueyroux".

ISMEL GONZALEZ PEREZ :: DANSEUR

Danseur cubain, il vit depuis dix ans en France. Il a fait ses études dans le cadre de l'Institut Supérieur d'Art de Cuba avant d'intégrer l'Ecole Nationale de Danse Contemporaine de La Havane, puis l'Ecole de Danse Moderne de La Havane. Il travaille avec la Compagnie Danza Combinatoria (La Havane), puis avec la Compagnie Danza Contemporanea (La Havane) puis avec le Cabaret Parisien Hotel National de Cuba. Aujourd'hui il travaille pour les cabarets parisiens tels que le Cabaret Paradis Latin (Paris) et en province avec le Cabaret La Coupole Des Anges (Auxerre). Il danse aussi pour certaines émissions télévisées. Arrivé en France avec la Compagnie Danza Contemporanea de Cuba, il a su mettre à profit ses connaissances en danse classique et sa solide formation en tant que danseur contemporain pour participer à de nombreux spectacles tels que *La Revue de Monte Carlo*, spectacle réunissant 25 danseurs, produit par une société franco-cubaine, et dirigé par Santiago Alfonso.

KARINA KETZ – LELIEVRE :: CREATRICE SON

Musicienne, comédienne et metteuse en scène, elle réalise principalement des créations sonores pour des spectacles de théâtre et de danse avec différentes compagnies et diverses formes d'installations sonores. Elle écrit et met en scène *Mariages* (1999), *Supplications* (2004) et *Apprentissage de la mémoire* (2008) dont l'élément dramaturgique principal est le son. Depuis 2001, elle réalise pour la Compagnie Intérieur : Nuit des audiospectacles : *Also Sprach* de Thomas Bernard, *Madame Dodin* de Marguerite Duras, *Un dîner en ville* de M. Proust, *Fragmentations* d'après A. Artaud, *l'Invité de Dracula* de Bram Stoker. En 2006, elle conçoit l'Igloo, auditorium mobile, et y déploie un répertoire d'oeuvres courtes : Théophile Gautier, Thomas Bernhard, Antonin Artaud, Kangni Alem, Louis Aragon, Guy de Maupassant, Bram Stoker, Jon Fosse...

LAURIANE CHAMMING'S :: CHOREGRAPHE

Danseuse contemporaine, Lauriane CHAMMING'S est sensible au travail d'improvisation et à la création chorégraphique. Diplômée d'état en danse contemporaine, elle a également suivi une formation en musique et en histoire de l'art. Parallèlement à la danse contemporaine, Lauriane s'est formée à la danse classique, Jazz ainsi qu'aux arts du cirque. Lauriane danse dans plusieurs compagnies depuis 1999 : la Cie Faizal Zeghoudi (Danse contemporaine), la Cie Christine Grimaldi (Danses anciennes), la Cie Le Manège en chantier (Créations enfants), la Cie Fabre Senou (Danse afro-contemporaine), la Cie du Si (Musique vivante et danse) et la Cie Mutine (pluridisciplinarité). Parallèlement, elle recherche et développe une gestuelle personnelle par une démarche d'improvisation et d'écriture à travers sa propre compagnie : Le Cri du Pied. Chorégraphe, elle cherche à inviter le danseur à se questionner sur la présence et l'écoute. Son travail s'appuie alors sur l'importance du regard et sur la conscience de l'espace et du temps. Également musicienne, elle cherche une danse musicale, ludique et contrastée « pour s'étonner et partager ». Dans la transmission, elle s'oriente depuis 15 ans vers une pédagogie axée sur l'échange, la curiosité et l'envie.

THIBAUT LEBERT :: METTEUR EN SCENE

Metteur en scène, il fonde en 2005 la Compagnie des Songes avec laquelle il s'efforce de travailler sur des textes d'auteur questionnant le comportement humain et l'existence. C'est dans cette recherche qu'il monte deux pièces de Jean-Pierre Siméon : *Stabat Mater furiosa* en 2006 et *La lune des pauvres* en 2007. Il poursuit sa réflexion avec *4.48 Psychose* de Sarah Kane en 2009 et *Des couteaux dans les poules* de David Harrower en 2010.

Il approfondit aujourd'hui son travail en se tournant vers un nouveau processus de création. Une réflexion qui questionne l'Homme en tant que tel à travers la rencontre de deux sociétés marquées de leur empreinte historique. Il désire se confronter à des formes hybrides afin de croiser langages, publics et expériences.

<http://cdsongs.com>

MEDIATION CULTURELLE

La compagnie souhaite développer un projet de médiation construit sur la base de la rencontre et du témoignage. En collectant des émotions et des ressentis comme matière première d'écriture, il s'agit de sensibiliser les participants au processus de création.

Happening ou autres performances dansées peuvent être pensées dans des lieux insolites afin d'interpeller, de susciter une curiosité et d'investir de nouveaux espaces de représentation.

Des ateliers seront proposés en collaboration avec les lieux de diffusion et les collectivités.

-Ateliers danse. Comment la danse contemporaine cubaine s'est-elle nourrie du folklore national ? Comment cette pratique artistique, reflète-t-elle un brassage culturel, témoignage d'une présence européenne et africaine à Cuba ?

-Ateliers d'écriture. D'où naît la créativité ? Comment passer d'une parole quotidienne à un langage artistique ?

Travail sur le texte et les témoignages bruts en parallèle.

Le spectacle étant bilingue, un travail pourra être mis en place avec les classes d'espagnol des collèges et lycées. Les témoignages récoltés en France et à Cuba pourront être mis à disposition des professeurs afin de mettre en place une réflexion avec les élèves quant aux propos recueillis.

Bibliographie, filmographie et discographie seront mis à disposition des acteurs relais de la médiation.

Ces propositions ne sont pas exhaustives et peuvent être adaptées en fonction des demandes et des envies des groupes constitués.

Selon les envies et les possibilités des lieux d'accueil nous proposerons un débat ou une courte conférence sur les problématiques qui entourent Cuba et les relations historiques qu'a entretenues l'Europe avec l'île caribéenne au fil de l'Histoire. Cette proposition peut aussi bien s'appliquer aux théâtres en clôture de spectacle comme en médiathèque en amont de la représentation.

“Et yap et damdamdam dans ma tête «On ne mesure pas la valeur d'un homme aux fois où il tombe mais aux fois où il se relève». Les choses ne sont pas très claires dans mon esprit.”

Extrait

CHARGES BUDGET PREVISIONNEL				€
TTC				
MASSE SALARIALE	NBRE H.	TOTAL BRUT	CHARGES	COUT EMPLOYEUR
PRINTEMPS 2013 – REPETITIONS				
1 metteur en scène	124	1 581	996	2 593
1 chorégraphe	120	1 530	964	2 494
1 comédienne	124	1 581	838	2 433
1 comédien	124	1 581	838	2 433
1 danseur	124	1 581	838	2 433
1 créateur son	124	1 581	1 027	2 624
1 créateur lumière	80	1 020	663	1 683
1 chargée prod/diff	120	1 530	994	2 524
AUTOMNE 2013 – REPETITIONS ET CREATION				
1 metteur en scène	200	2 550	1 606	4 158
1 chorégraphe	160	2 040	1 285	3 325
1 comédienne	160	2 040	1 081	3 121
1 comédien	160	2 040	1 081	3 121
1 danseur	160	2 040	1 081	3 121
1 créateur son	160	2 040	1 326	3 366
1 créateur lumière	120	1 530	995	2 524
1 chargée de prod/diff	160	2 040	1 326	3 366
MEDIATION - ATELIER	NBRE H.	TOTAL BRUT	CHARGES	COUT EMPLOYEUR
1 intervenant	18	552	348	900
ECRITURE	NBRE H.	TOTAL BRUT	CHARGES	COUT EMPLOYEUR
2 auteurs	320	4 080	2 570	6 650
DEFRAIEMENTS	UNITE TTC	QUANTITE		TOTAL TTC
A/R France/Cuba	1 225	2		2 450
Autres frais de déplacements				460
Défraiements repas et logements				4 100
AUTRES				TOTAL TTC
Frais communication, documentation, assurance				2 590
Frais de matériel pour la création				6 349
TOTAL ANNEE 2013 TTC				68 816

PRODUITS	BUDGET PREVISIONNEL	€ TTC
ANNEE 2013		
SUBVENTIONS		MONTANT TTC
Conseil Régional Aquitaine		10 000
DRAC Aquitaine		7 000
Conseil Général de la Gironde (fonctionnement)		3 000
Ville de Bordeaux		5 000
Ambassade de France à Cuba (SCAC)		2 500
Total		27 500
COPRODUCTIONS		MONTANT TTC
IDDAC		8 000
OARA résidence 3 semaines avril 2013 / 7 pers.		12 000
Théâtres : Accueil en résidence automne 2013. 1*5 jours/6 pers.		3 300
Théâtres : Accueil en résidence automne 2013. 1*5 jours/7 pers.		3 800
Théâtres : Accueil en résidence automne 2013. 1*5 jours/7 pers.		3 800
Théâtres : Accueil en résidence automne 2013. 1*5 jours/7 pers.		3 800
Total		34 700
ACHAT		MONTANT TTC
Actions culturelles – Médiation / Pau (fin mars)		3 330
Inachevé Pau		602
Total		3 932
AUTRES RECETTES		MONTANT TTC
Apport personnel		1 184
Mécénat Web – Kisskiss Bankbank		1 500
Total		2 684
TOTAL ANNEE 2013 TTC		68 816

COUT D'UNE CESSION : 2 600 € +++

PRIX DEGRESSIF SELON LE NOMBRE DE REPRESENTATIONS

CALENDRIER

2012 :

FEVRIER ::	Collecte de témoignages à Cuba
MARS ::	Collecte de témoignages en France
AVRIL – MAI ::	Ecriture – 1 ^{ère} partie : écriture dramatique
AUTOMNE ::	Collecte de témoignages à Cuba et en France Ecriture – 2 ^{ème} partie : mise en commun des écritures – dramatique et chorégraphique

2013 :

PRINTEMPS ::	Résidences de travail avec l'équipe artistique complète – Ebauche
AVRIL ::	Du 8 au 26 avril : Résidence au Molière Scène d'Aquitaine – OARA Sortie publique le 25 avril 2013 Le 11 avril : Présentation d'un Inachevé – Espaces Pluriels Pau
AOÛT ::	Exposition Festival de Blaye – Cloître
AUTOMNE ::	Création Festival les Translatines – Théâtre des Chimères Festival International de La Havane – Cuba

À SUIVRE...



Thibault Lebert - mise en scène :: 06 22 22 88 85 -
cdsongs@yahoo.fr

Annabelle Eyboulet - production et médiation :: 06 74 80 35 78 -
cdsongs@yahoo.fr

www.cdsonges.com

 Lie des Songes

La Compagnie des Songes
76 rue Goya
33000 Bordeaux